



INTERNATIONALER
VERBAND
ZUM SCHUTZ VON
PFLANZENZÜCHTUNGEN

GENÈVE, SCHWEIZ

UNION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION
DES OBTENTIONS
VÉGÉTALES

GENÈVE, SUISSE

UNIÓN INTERNACIONAL
PARA LA PROTECCIÓN
DE LAS OBTENCIONES
VEGETALES

GINEBRA, SUIZA

INTERNATIONAL UNION
FOR THE PROTECTION
OF NEW VARIETIES
OF PLANTS

GENEVA, SWITZERLAND

Comunicado de prensa de la UPOV N° 85

Ginebra, 8 de abril de 2011

COMUNICADO DE PRENSA DE LA UPOV

El Consejo de la UPOV celebra una sesión extraordinaria

El Consejo de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) celebró su vigésima octava sesión extraordinaria el 8 de abril de 2011.

Resumen de las novedades más destacadas:

Nuevos miembros de la Unión

Se informó al Consejo de que la ex República Yugoslava de Macedonia depositó su instrumento de adhesión al Convenio de la UPOV el 4 de abril de 2011, y pasará a ser el sexagésimo noveno miembro de la Unión el 4 de mayo de 2011. En el Anexo I se ofrece la lista completa de los miembros de la Unión.

Examen de la legislación

El Consejo decidió que el proyecto de Ley de Protección de los Derechos de Obtentor de la República de Serbia se hallaba en conformidad con las disposiciones del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV. Una vez entrada en vigor la Ley, respecto de la que se dictaminó su conformidad, Serbia estará en disposición de depositar su instrumento de adhesión al Acta de 1991 del Convenio de la UPOV.

Contribución financiera

El Consejo acogió con agrado la noticia de que la República de Corea ha duplicado su número de unidades de contribución, que pasarán de 0,75 (40.231 CHF) a 1,5 unidades (80.462 CHF), con efecto a partir de 2011¹.

Base de datos sobre variedades vegetales

El Consejo acordó que a lo largo de 2011 se pusiera en marcha en el sitio Web de la UPOV una versión en Internet de la base de datos sobre variedades vegetales, que actualmente solo está disponible en formato CD-ROM. Se convino en que la versión en Internet de la base de datos sobre variedades vegetales estuviera disponible gratuitamente para todos los usuarios.

¹ Las finanzas de la UPOV se exponen en el Convenio de la UPOV: véase el artículo 29 del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV (<http://www.upov.int/es/publications/conventions/index.html>).

Experiencia de los miembros de la Unión en el examen de nuevas variedades vegetales

El Consejo acogió con agrado la información ofrecida en la cuadragésima séptima sesión del Comité Técnico, celebrada en Ginebra del 4 al 6 de abril de 2011, en el sentido de que en 2011 el número de géneros y especies respecto de los cuales los miembros de la Unión poseían experiencia práctica en el examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad (examen DHE) había superado los 2.500. Esa cifra había aumentado en un 19% de 2010 (2.254) a 2011 (2.679). El Consejo tomó nota de que la información sobre los miembros de la Unión que tenían experiencia práctica en el examen DHE estaba disponible gratuitamente por medio de la base de datos GENIE.

El informe completo de la vigésima octava sesión extraordinaria del Consejo puede consultarse en: http://www.upov.int/es/documents/c_extr/index_c_extr_28.htm.

Para más información sobre la UPOV, póngase en contacto con la Secretaría de la UPOV:

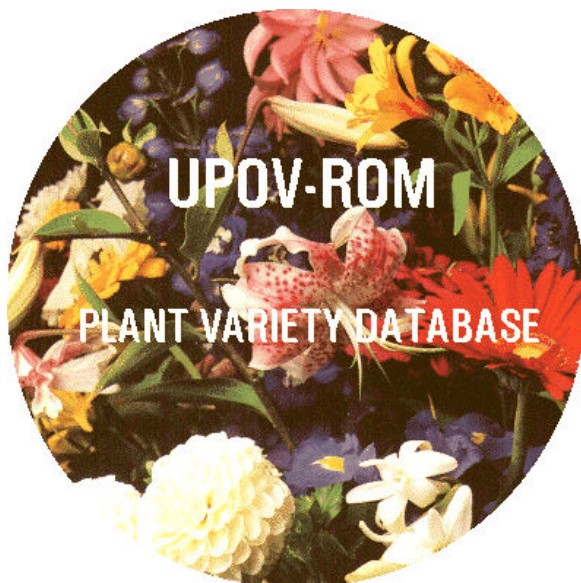
Tel: (+41-22) 338 9155

Correo-e: upov.mail@upov.int

Fax: (+41-22) 733 0336

Sitio Web: www.upov.int

BASE DE DATOS SOBRE VARIEDADES VEGETALES UPOV-ROM



La parte principal del disco UPOV-ROM es la *Base de datos sobre variedades vegetales*. Los datos sobre variedades vegetales de los miembros de la Unión y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) están disponibles en el sistema de búsqueda UPOV-ROM. La gran mayoría de esos documentos guarda relación con los derechos de obtentor o las listas nacionales de los miembros de la Unión, pero también contiene datos de la lista de cultivares que reúnen los requisitos necesarios para la certificación con arreglo a los sistemas de la OCDE para la certificación de variedades de semillas destinadas al comercio internacional, publicada por la OCDE.

La base de datos contiene, en su totalidad o en parte, la siguiente información respecto de cada variedad: el nombre botánico (nombre en latín), el nombre común, el código UPOV y su identificación; información sobre su denominación (referencia del obtentor, fechas de la propuesta, aprobación y rechazo, si lo hubiere, de la denominación, y fechas de su publicación, sinónimos, nombres comerciales conexos, etc.); fechas y números de solicitud y de concesión, futura caducidad del período de disfrute de los derechos o fecha de expiración efectiva; información sobre el obtentor, solicitante, titular y conservador; información sobre la prioridad u otra información sobre la situación de la variedad.

(véase: <http://www.upov.int/export/sites/upov/en/publications/upov-rom/introduction.pdf>)

BASE DE DATOS GENIE



El propósito de la base de datos GENIE es proporcionar información en Internet sobre la situación de la protección, la cooperación en materia de examen, la experiencia en el examen DHE y la existencia de directrices de examen de la UPOV para distintos GÉNERos y especies (de ahí el nombre GENIE). Además, la base de datos GENIE es el repertorio de códigos de la UPOV y proporciona información sobre nombres botánicos y nombres comunes alternativos.

MIEMBROS DE LA UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales*
Convenio de la UPOV (1961), revisado en Ginebra (1972, 1978 y 1991)

Situación al 8 de abril de 2011

| Estado/Organización | Fecha en que el Estado/la Organización pasó a ser miembro de la UPOV | Número de unidades de contribución | Acta ¹ más reciente del Convenio de la Organización es parte y fecha en que el Estado/la Organización pasó a ser parte en esa Acta |
|--|--|------------------------------------|---|
| Albania | 15 de octubre de 2005 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Alemania | 10 de agosto de 1968 | 5,0 | Acta de 1991 |
| Argentina | 25 de diciembre de 1994 | 0,5 | Acta de 1978 |
| Australia | 1 de marzo de 1989 | 1,0 | Acta de 1991 |
| Austria | 14 de julio de 1994 | 0,75 | Acta de 1991 |
| Azerbaiyán | 9 de diciembre de 2004 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Bélgica ⁱⁱ | 5 de diciembre de 1976 | 1,5 | Acta de 1961/1972 |
| Belarús | 5 de enero de 2003 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Bolivia (Estado Plurinacional de) | 21 de mayo de 1999 | 0,2 | Acta de 1978 |
| Brasil | 23 de mayo de 1999 | 0,25 | Acta de 1978 |
| Bulgaria | 24 de abril de 1998 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Canadá | 4 de marzo de 1991 | 1,0 | Acta de 1978 |
| Chile | 5 de enero de 1996 | 0,2 | Acta de 1978 |
| China | 23 de abril de 1999 | 0,5 | Acta de 1978 ⁱⁱⁱ |
| Colombia | 13 de septiembre de 1996 | 0,2 | Acta de 1978 |
| Costa Rica | 12 de enero de 2009 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Croacia | 1 de septiembre de 2001 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Dinamarca ^{iv} | 6 de octubre de 1968 | 1,5 | Acta de 1991 |
| Ecuador | 8 de agosto de 1997 | 0,2 | Acta de 1978 |
| Eslovaquia | 1 de enero de 1993 | 0,5 | Acta de 1991 |
| Eslovenia | 29 de julio de 1999 | 0,2 | Acta de 1991 |
| España | 18 de mayo de 1980 | 2,0 | Acta de 1991 |
| Estados Unidos de América | 8 de noviembre de 1981 | 5,0 | Acta de 1991 ^v |
| Estonia | 24 de septiembre de 2000 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Ex República Yugoslava de Macedonia | 4 de mayo de 2011 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Federación de Rusia | 24 de abril de 1998 | 0,5 | Acta de 1991 |
| Finlandia | 16 de abril de 1993 | 1,0 | Acta de 1991 |
| Francia ^{vi} | 3 de octubre de 1971 | 5,0 | Acta de 1978 |
| Georgia | 29 de noviembre de 2008 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Hungría | 16 de abril de 1983 | 0,5 | Acta de 1991 |
| Irlanda | 8 de noviembre de 1981 | 1,0 | Acta de 1978 |
| Islandia | 3 de mayo de 2006 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Israel | 12 de diciembre de 1979 | 0,5 | Acta de 1991 |
| Italia | 1 de julio de 1977 | 2,0 | Acta de 1978 |
| Japón | 3 de septiembre de 1982 | 5,0 | Acta de 1991 |
| Jordania | 24 de octubre de 2004 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Kenya | 13 de mayo de 1999 | 0,2 | Acta de 1978 |
| Kirguistán | 26 de junio de 2000 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Letonia | 30 de agosto de 2002 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Lituania | 10 de diciembre de 2003 | 0,2 | Acta de 1991 |
| Marruecos | 8 de octubre de 2006 | 0,2 | Acta de 1991 |
| México | 9 de agosto de 1997 | 0,75 | Acta de 1978 |
| Nicaragua | 6 de septiembre de 2001 | 0,2 | Acta de 1978 |
| Noruega | 13 de septiembre de 1993 | 1,0 | Acta de 1978 |
| Nueva Zelandia | 8 de noviembre de 1981 | 1,0 | Acta de 1978 |
| Omán | 22 de noviembre de 2009 | 1,0 | Acta de 1991 |
| Países Bajos | 10 de agosto de 1968 | 3,0 | Acta de 1991 ^{vii} |
| Panamá | 23 de mayo de 1999 | 0,2 | Acta de 1978 |
| Paraguay | 8 de febrero de 1997 | 0,2 | Acta de 1978 |
| Polonia | 11 de noviembre de 1989 | 0,5 | Acta de 1991 |
| Portugal | 14 de octubre de 1995 | 0,2 | Acta de 1978 |

| Estado/Organización | Fecha en que el Estado/la Organización pasó a ser miembro de la UPOV | Número de unidades de contribución | Acta ⁱ más reciente del Convenio de la que el Estado/la Organización es parte y fecha en que el Estado/la Organización pasó a ser parte en esa Acta |
|----------------------------|--|------------------------------------|--|
| Reino Unido | 10 de agosto de 1968 | 2,0 | Acta de 1991 3 de enero de 1999 |
| República Checa..... | 1 de enero de 1993 | 0,5 | Acta de 1991 24 de noviembre de 2002 |
| República de Corea | 7 de enero de 2002 | 1,5 | Acta de 1991 7 de enero de 2002 |
| República de Moldova | 28 de octubre de 1998 | 0,2 | Acta de 1991 28 de octubre de 1998 |
| República Dominicana | 16 de junio de 2007 | 0,2 | Acta de 1991 16 de junio de 2007 |
| Rumanía | 16 de marzo de 2001 | 0,2 | Acta de 1991 16 de marzo de 2001 |
| Singapur | 30 de julio de 2004 | 0,2 | Acta de 1991 30 de julio de 2004 |
| Sudáfrica | 6 de noviembre de 1977 | 1,0 | Acta de 1978 8 de noviembre de 1981 |
| Suecia..... | 17 de diciembre de 1971 | 1,5 | Acta de 1991 24 de mayo de 1998 |
| Suiza..... | 10 de julio de 1977 | 1,5 | Acta de 1991 1 de septiembre de 2008 |
| Trinidad y Tabago | 30 de enero de 1998 | 0,2 | Acta de 1978 30 de enero de 1998 |
| Túnez..... | 31 de agosto de 2003 | 0,2 | Acta de 1991 31 de agosto de 2003 |
| Turquía | 18 de noviembre de 2007 | 0,5 | Acta de 1991 18 de noviembre de 2007 |
| Ucrania | 3 de noviembre de 1995 | 0,2 | Acta de 1991 19 de enero de 2007 |
| Unión Europea | 29 de julio de 2005 | 5,0 | Acta de 1991 29 de julio de 2005 |
| Uruguay..... | 13 de noviembre de 1994 | 0,2 | Acta de 1978 13 de noviembre de 1994 |
| Uzbekistán..... | 14 de noviembre de 2004 | 0,2 | Acta de 1991 14 de noviembre de 2004 |
| Viet Nam | 24 de diciembre de 2006 | 0,2 | Acta de 1991 24 de diciembre de 2006 |

(Total: 69)

ⁱ “Acta de 1961/1972” significa el Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales de 2 de diciembre de 1961, modificado por el Acta Adicional de 10 de noviembre de 1972; “Acta de 1978” significa el Acta de 23 de octubre de 1978 del Convenio; “Acta de 1991” significa el Acta de 19 de marzo de 1991 del Convenio.

ⁱⁱ Con una notificación en virtud del Artículo 34.2 del Acta de 1978.

ⁱⁱⁱ Con una declaración en el sentido de que el Acta de 1978 no es aplicable a la Región Administrativa Especial de Hong Kong.

^{iv} Con una declaración en el sentido de que el Convenio de 1961, el Acta Adicional de 1972, el Acta de 1978 y el Acta de 1991 no son aplicables a Groenlandia y a las Islas Faroe.

^v Con una reserva en virtud del Artículo 35.2) del Acta de 1991.

^{vi} Con una declaración en el sentido de que el Acta de 1978 se aplica al territorio de República francesa, incluidos los Departamentos y Territorios de Ultramar.

^{vii} Ratificación para el Reino en Europa.

[Fin]